جمهوری اسلامی ایران
شورای اسلامی شهر تهران

تاریخ ۱۳۸۳/۱۰/۲۹
شماره ۱۶۰/۵۹۹/۲۰۵۶۶
پیوست .....

اسکن شد

بسمه تعالی

جناب آقای دکتر محمود احمدی‌نژاد

شهردار محترم تهران

سلام علیکم

بازگشت به نامه شماره ۸۳۱۱۸۰۸۰ /۸۳۱۰ به تاریخ ۸۳/۱۰/۲۱ جنابعالی درخصوص بررسی لایحه « اخذ بهای خدمات از مهاجرین خارجی مقیم شهر تهران » که با قید دو فوریت ارائه و به شماره ۲۰۵۶۶ به تاریخ ۸۳/۱۰/۲۳ در دبیرخانه شورا ثبت و در یکصد و بیست و سومین جلسه رسمی ـ علنی ـ فوق‌العاده شورای اسلامی شهر تهران منعقده به تاریخ یکشنبه بیست و هفتم دی‌ماه سال ۱۳۸۳ اعلام وصول شده و بررسی دو فوریت آن در ردیف اول دستور یکصد و بیست و سومین جلسه علنی ـ فوق‌العاده شورای اسلامی شهر تهران به شماره ۱۶۰/۲۰۷۶۶ به تاریخ ۸۳/۱۰/۲۶ قرار گرفته و در جلسه مزبور که با حضور جنابعالی و یازده نفر از اعضای محترم شورا در روز یکشنبه بیست و هفتم دی‌ماه سال ۱۳۸۳ به صورت رسمی منعقد شد مطرح و پس از ارائه توضیحات لازم در مورد دوفوریت آن اخذ رأی انجام شد که اتفاق آرای موافق (یازده رأی) اعضای شورا حاضر در این جلسه را احراز نمود . متعاقباً مفاد آن مطرح و پس از مذاکرات انجام شده و لحاظ موارد اصلاحی و پیشنهادی در متن آن ، درخصوص مفاد آن مشتمل بر ماده واحده و تبصره‌ی ذیل آن اخذ رأی انجام شد که به اتفاق آرای موافق (یازده رای) اعضای شورای اسلامی شهر تهران حاضر در این جلسه (یازده نفر) به تصویب رسید .

به پیوست متن مصوبه مزبور را جهت آگاهی و اقدام، ایفاد و ابلاغ می نماید . /م ۵۳۲

با احترام

مهدی چمران

رئیس شورای اسلامی شهر تهران

۸۳/۱۰/۲۸

رونوشت:

۱ـ حجت‌الاسلام والمسلمین جناب آقای دکتر احمدی رئیس محترم مجمع نمایندگان استان تهران در مجلس شورای اسلامی جهت استحضار و ابلاغ به نمایندگان محترم مردم تهران.

۲ ـ اعضای محترم شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار .

۳ ـ استاندار محترم تهران جهت استحضار.

۴ ـ فرماندار محترم تهران جهت استحضار .

۵ ـ دفترهیأت رئیسه و مصوبات .

جمهوری اسلامی ایران
شورای اسلامی شهر تهران

تاریخ .....
شماره .....
پیوست .....

متـــن مصـــوبه

اخذ بهای خدمات از مهاجرین خارجی مقیم شهر تهران

(مشتمل بر ماده واحده و تبصره‌ی ذیل آن)

مصوب یکصد و بیست و سومین جلسه رسمی ـ علنی ـ فوق‌العاده
شـورای اســلامـی شهـــرتهـــران (دوره دوم)
به تـاریخ یکشنبه بیست و هفتم دی‌مـاه
سـال ۱۳۸۳
(۲/۸۳/۱۲۳/۱)

مـاده واحده:

به استناد تبصره یکم (۱) ذیل ماده پنجم (۵) قانون اصلاح موادی از قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی ، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران و چگونگی برقراری و وصول عوارض و سایر وجوه از تولیدکنندگان کالا ، ارائه دهندگان خدمات و کالاهای وارداتی (موسوم به قانون تجمیع عوارض) مصوب ۱۳۸۱/۱۰/۲۳ مجلس شورای اسلامی که به تاریخ ۸۱/۱۰/۲۵ به تأئید شورای نگهبان قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران رسیده و ابلاغ شده است ، به شهرداری تهران اجازه داده می‌شود از ابتدای سال ۱۳۸۴ با توجه به هزینه‌های مضاعف حضور مهاجرین خارجی در سیستم خدماتی شهرداری ، با هماهنگی و معرفی اداره کل امور اتباع و مهاجرین خارجی استانداری نسبت به وصول بهای خدمات سالیانه به شرح ذیل اقدام نماید :

۱ـ از خانواده‌های مهاجر یک‌نفره	مبلغ هفتصد هزار (۷۰۰/۰۰۰) ریال
۲ـ از خانواده‌های مهاجر دو نفره	مبلغ یک میلیون (۱/۰۰۰/۰۰۰) ریال
۳ـ از خانواده‌های مهاجر سه و چهار نفره	مبلغ یک میلیون و پانصد هزار (۱/۵۰۰/۰۰۰) ریال
۴ـ از خانواده مهاجر چهار نفر بیشتر	مبلغ دو میلیون (۲/۰۰۰/۰۰۰) ریال

تبصره ـ بهای خدمات مذکور از خانواده‌های مهاجری که حداقل یک سال مقیم تهران بوده‌اند در زمان صدور یا تمدید برگه اقامت و یا تغییر وضعیت حضور یا اقامت اخذ و به حساب شهرداری تهران واریز می‌شود . / م ۵۳۲

تاریخ ۱۳۸۳/۱۱/۱۲

شماره ۱۶۰/۲۱۶۸۷

پیوست .....

اسکن شد

جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

بسمه تعالی

جناب آقای دکتر محمود احمدی‌نژاد
شهردار محترم تهران

سلام علیکم

پیرو ابلاغیه به شماره ۱۶۰/۵۹۹/۲۰۵۶۶ به تاریخ ۸۳/۱۰/۲۹ در خصوص مصوبه « اخذ بهای خدمات از مهاجرین خارجی مقیم شهر تهران » تصویبی در یکصد و بیست و سومین جلسه رسمی ـ علنی ـ فوق‌العاده شورای اسلامی شهر تهران (دوره دوم) به تاریخ یکشنبه بیست و هفتم دی‌ماه سال ۱۳۸۳ در تبصره ذیل ماده واحده مصوبه فوق‌الذکر به جای واژه « عوارض » عبارت « بهای خدمات » صحیح می‌باشد .

مراتب را جهت آگاهی و اقدام ، ایفاد و ابلاغ می‌نماید . /م ۲۰۴۰

با احترام
مهدی چمران
رئیس شورای اسلامی شهر تهران

۸۳/۱۱/۱۲

رونوشت :

۱ـ روسای محترم کمیسیون‌های اصلی (سه‌گانه) شورا جهت استحضار .
۲ـ استاندار محترم تهران جهت استحضار .
۳ـ فرماندار محترم تهران جهت استحضار .
۴ـ دفتر هیئت‌رئیسه و مصوبات با اصل ضمائم (۵۳۰) .

FROM : DDAFTARATAAN TEHRAN FAX NO. : 0058 21 4428786 Oct. 24 2002 05:21PM P1

وزارت کشور
استانداری تهران
دفتر امور اتباع و مهاجرین خارجی

نامه داخلی

تاریخ ۱۳۸۲/۱۲/۱۶
شماره ۵۲/۲۲۵۸۶ش/٤٤
پیوست .....

مدیر کل محترم دفتر امور شهری و روستایی

سلام علیکم

احتراماً ذیلاً مصوبه بیست و ششمین جلسه کمیته دائمی اتباع بیگانه مبنی بر دریافت هزینه خدمات شهری از اتباع افغانی مستند به بند "ج" ماده ۱ تصویب نامه شماره ٤٦٣٨٧/ت ۲٦٧١٥ ک جهت ابلاغ به شوراهای شهر و شهرداریهای استان اعلام می گردد. ضمناً به پیوست نمونه مصوبه شورای شهر زاهدان و همچنین نظر مدیر کل محترم حقوقی وزارت کشور در این زمینه نیز ارسال می گردد. لذا با توجه به در پیش داشتن اجرای مرحله دوم طرح آمایش تجدید مدارک اتباع (افغان) به جهت تسریع در روند بازگشت آنان ارائه مفاصا حساب از شهرداری محل سکونت به عنوان پیش شرط تجدید مدارک آنان اعلام شده لذا خواهشمند است دستور فرمائید موضوع در دستور کار اولین نشست شورای شهر مربوطه قرار گیرد و پس از تصویب نتیجه را به این دفتر اعلام دارند./

محسن صفری
مدیر کل امور اتباع و مهاجرین خارجی
استان تهران

رونوشت :
- فرمانداری محترم شهرستان ..... جهت صدور دستور لازم.

تاریخ ۸۳/۲/۷
شماره ۴/۶۲۷
پیوست دارد

وزارت کشور
استانداری تهران
فرمانداری تهران

جناب آقای مهندس چمران
رئیس محترم شورای اسلامی شهر تهران

باسلام

احتراماً به پیوست تصویر نامه شماره ۵۲/۲۲۵۸۶ش/۴۴ مورخ ۸۲/۱۲/۱۶ مدیرکل محترم امور اتباع و مهاجرین خارجی استان تهران منضم به متن مصوبه شورای اسلامی شهر زاهدان درخصوص اخذ بهای خدمات از مهاجرین خارجی جهت استحضار و بهره‌برداری ارسال می‌گردد. خواهشمند است دستور فرمائید مفاد مزبور رعایت و نتیجه را به فرمانداری تهران اعلام دارند. ن ۱/۲۹

فضل‌ا دهخدائی
معاون امور عمرانی

دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران
۱۳۸۳/۲/۲۳
شماره ۳۰۳۴

وزارت کشور
استانداری تهران
فرمانداری تهران

تاریخ ۸۳/۱۱/۷
شماره ۱/۹۲۳۳۳
پیوست

آنی– آنی

جناب آقای مهندس چمران
رئیس محترم شورای اسلامی شهر تهران

باسلام

احتراماً، عطف بـه نامـهٔ شـمارهٔ ۱۶۰/۵۹۹/۲۰۵۶۶ مـورخ ۸۳/۱۰/۲۹ آن شـورا، موضـوع مصوبهٔ « اخذ بهای خدمات از مهاجرین خارجی مقیم شهر تهران» باحضور نمـایندهٔ محـترم آن شورا، سرکارخانم دکترسلطانخواه، در جلسهٔ کمیسیون انطبـاق مـورخ ۸۳/۱۱/۵ مطـرح و مقرر گردید کلمهٔ « عوارض» در تبصرهٔ ذیل مادهٔ واحده به « بهای خدمات» اصلاح و تغییـر یابد. خواهشمند است دستور فرمائید اصلاحیهٔ مصوبه را به این فرمانداری ارسال نمایند.ت ۶-۱۱

آقا تقـی
معاون استاندار و فرماندار تهران

فاکس شد

۱۶۰/۲۱۵۶۶
۸۳/۱۱/۷